

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 26 NOVEMBRE 1907.

Projet de loi sur les mesures destinées à faciliter la célébration des mariages ⁽¹⁾ .	Wetsontwerp betreffende de maatregelen om de voltrekking des huwelijks gemakkelijker te maken ⁽¹⁾ .
--	--

AMENDEMENTS PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT AU TEXTE ADOPTÉ PAR LA CHAMBRE AU PREMIER VOTE.

I.

Changer l'ordre des §§ 2 et 3 de l'article 66, de manière que le § 2 forme l'alinéa dernier.

II.

Supprimer le § 2 de l'article 69.

III.

Rédiger comme suit l'article 75 :

Le jour désigné par les parties après le délai des publications, l'officier de l'état civil, dans la maison commune, en présence de deux témoins, parents ou non parents, etc.

AMENDEMENTEN DOOR DE REGEERING INGEDIEND OP DEN TEKST IN EERSTE LEZING AANGENOMEN DOOR DE KAMER.

I.

De volgorde der §§ 2 en 3 van artikel 66 te wijzigen, zoodat § 2 het laatste lid wordt.

II.

Lid 2 van artikel 69 te doen wegvallen.

III.

Artikel 75 te doen luiden als volgt :

Ten dage door partijen aangewezen na afloop van den termijn der afkondigingen, doet de ambtenaar van den burgerlijken stand, in het gemeentehuis, in tegenwoordigheid van twee getuigen, bloedverwanten of geene bloedverwanten zijnde, enz.

(¹) Proposition de loi, n° 55 } session de 1906-1907.
 Rapport, n° 145 }
 Amendements, n° 239 (session de 1906-1907) et n° 8.
 Texte adopté par la Chambre au premier vote, n° 12.

(¹) Wetsvoorstel, n° 55 } zittingsjaar 1906-1907.
 Verslag, n° 145. }
 Amendementen, n° 239 (zittingsjaar 1906-1907) en n° 8.
 Tekst in eerste lezing door de Kamer aangenomen, n° 12.

IV.

Modifier comme suit l'article 72^{bis} :

... il peut y être suppléé, avec l'autorisation du tribunal, *donnée* sur requête, etc.

V.

Modifier comme suit le dernier alinéa ajouté à l'article 6 de la loi du 26 décembre 1891 :

Toutefois, si le mariage doit être célébré en pays étranger *ou dans une commune autre que celle indiquée dans l'acte de publication*, le certificat, etc.

VI.

Rédiger comme suit la disposition additionnelle :

Les mots : « quatre témoins », inscrits dans les articles 149, 153 et 155 du Code civil, ainsi que dans l'avis du Conseil d'État du 30 mars 1808, sont remplacés, etc.

IV.

Artikel 72^{bis} te wijzigen als volgt :

... dan kan, met machtiging van de rechtbank, op verzoekschrift verleend, enz.

V.

Het laatste lid, aan artikel 6 der wet van 26 December 1891 toegevoegd, te wijzigen als volgt :

Moet echter het huwelijk buitenslands worden voltrokken *of in eene andere gemeente dan die, welke is aangewezen in de akte van afkondiging*, dan wordt het getuigschrift afgegeven na verloop van den termijn der afkondiging; het stelt vast op welken dag de afkondiging is geschied en dat er geen stuiting is gedaan.

VI.

De aanvullende bepaling te doen luiden als volgt :

De woorden « vier getuigen », voorkomende in de artikelen 149, 153 en 155 van het Burgerlijk Wetboek, alsmede in het advies van den Raad van State van den 30^e Maart 1808, worden vervangen... enz.

Le Ministre de la Justice,

RENKIN.

